



VOTE
VOTEZ

IOC ATHLETES' COMMISSION ELECTION MANUAL

Sochi 2014

MANUEL POUR LES ÉLECTIONS À LA COMMISSION DES ATHLÈTES DU CIO

Sochi 2014



INTERNATIONAL
OLYMPIC
COMMITTEE

MY VOTE – MY FUTURE

The IOC Athletes' Commission

In Sochi, 9 athletes are standing as candidates for election to the International Olympic Committee (IOC)'s Athletes' Commission, fully committed to taking action if elected. All of these candidates are active members of their respective National Olympic Committee (NOC)'s Athletes' Commissions or serve on their International Federation (IF)'s Athletes' Commission, and will either be participating in Sochi 2014 or have participated in Vancouver 2010.



MON VOTE – MON AVENIR

La commission des athlètes du CIO

À Sochi, 9 athlètes sont candidats aux élections à la commission des athlètes du Comité International Olympique (CIO), bien décidés à agir s'ils sont élus. Tous ces candidats sont des membres actifs de la commission des athlètes de leur Comité National Olympique (CNO) ou siègent à la commission des athlètes de leur Fédération Internationale (FI). Ils prendront part aux Jeux de 2014 à Sochi ou ont participé aux Jeux de 2010 à Vancouver.

WHAT IS THE IOC ATHLETES' COMMISSION?

The IOC Athletes' Commission is the one commission that directly looks out for you, the athlete. It is currently comprised of 22 members who are past or active Olympians, 12 of whom are elected by their peers during the Olympic Winter and Olympic Summer Games. They are proud to make it their goal to serve as the voice of the athletes within the Olympic Movement. Their position is to defend the interest of the athletes and to create a link between the athletes and the IOC. The Athletes' Commission members are involved in many activities that concern the Olympic Movement, such as the process to evaluate candidate cities seeking to host the Olympic Games, the sports programme for the Games and the fight against doping. The Athletes' Commission oversees the IOC Athlete Career Programme, established in 2005, to ensure the success of Olympic athletes on and off the field of play. The Commission also makes recommendations to other IOC commissions and working groups to ensure the athlete is always represented.

You are the future

As elite athletes it is vital to share the experience and knowledge you have gained throughout your sports career. It is encouraged to express issues and concerns; however, it is even more valuable to take an active role within national or international sports organisations by contributing to the development of sport, participating in the decision-making and, above all, representing the voice of the athletes. Each of you participating in the Sochi Olympic Games is encouraged to use your vote as your voice to select two new athlete representatives for the IOC Athletes' Commission.

The IOC Athletes' Commission

QU'EST-CE QUE LA COMMISSION DES ATHLÈTES DU CIO?

La commission des athlètes du CIO se consacre entièrement à vous, les athlètes. Elle est actuellement composée de 22 membres, lesquels sont d'anciens olympiens ou des olympiens en activité. Douze d'entre eux sont élus par leurs pairs durant les Jeux Olympiques d'été et d'hiver. Ces membres sont fiers de faire entendre la voix des athlètes au sein du Mouvement olympique. Leur rôle consiste à défendre les intérêts des athlètes et à faire le lien entre les athlètes et le CIO. Les membres de la commission des athlètes interviennent dans bon nombre de domaines qui concernent le Mouvement olympique, tels que la procédure visant à évaluer les villes candidates à l'organisation des Jeux Olympiques, le programme sportif des Jeux et la lutte contre le dopage. La commission des athlètes supervise par ailleurs le programme de suivi de carrière des athlètes mis en place par le CIO en 2005 pour aider à la réussite des olympiens aussi bien sur l'aire de compétition qu'en dehors. Les membres de la commission des athlètes formulent également des recommandations destinées aux autres commissions et aux groupes de travail du CIO afin de veiller à ce que l'athlète soit toujours représenté.

Vous êtes l'avenir

En tant qu'athlètes d'élite, il est important de partager l'expérience et les connaissances que vous avez acquises tout au long de votre carrière sportive. S'il est utile de faire part de ses préoccupations et inquiétudes, il est bien plus important encore de jouer un rôle actif au sein des organisations sportives nationales ou internationales en apportant sa contribution au développement du sport, en participant aux prises de décision et, avant tout, en faisant entendre la voix des athlètes. C'est pourquoi vous qui participez aux Jeux Olympiques à Sochi êtes vivement encouragés à faire entendre votre voix en élisant deux nouveaux représentants à la commission des athlètes du CIO.

La commission des athlètes du CIO

IOC ATHLETES' COMMISSION LA COMMISSION DES ATHLÈTES DU CIO



**Chairperson /
Présidente**
CLAUDIA **BOKEL**

**Vice-Chair /
Vice-président**
ADAM **PENGILLY**

Members / Membres
DANKA **BARTEKOVA**
KIRSTY **COVENTRY**
TONY **ESTANGUET**
STEFAN **HOLM**
BARBARA **KENDALL**
SAKU **KOIVU**
DAE SUNG **MOON**
ALEXANDER **POPOV**
ANGELA **RUGGIERO**
YUMILKA **RUIZ LUACES**
REBECCA **SCOTT**
JAMES **TOMKINS**
PEDRO **YANG**
YANG **YANG**

**Honorary Members /
Membres d'honneur**
PETER **TALLBERG**
H.S.H. **PRINCE ALBERT II**
SERGEY **BUBKA**
FRANK **FREDERICKS**

**WOA Representative /
Représentant de l'AMO**
AMADOU **DIA BA**

**IPC Representative /
Représentant de l'IPC**
TODD **NICHOLSON**

INTRODUCING THE CANDIDATES

IOC Athletes' Commission
Election – Sochi 2014



KILIAN
ALBRECHT



OLE EINAR
BJØRNDALEN



DIDIER
CUCHE



DARYA
DOMRACHEVA



ANA
JELUŠIĆ



PIETRO
PILLER-COTTRER



TANJA
POUTIAINEN



ŠÁRKA
STRACHOVÁ
(NÉE ZÁHROBSKÁ)



HAYLEY
WICKENHEISER

PRÉSENTATION DES CANDIDATS

Élections à la commission des
athlètes du CIO – Sochi 2014

Select 2 candidates
from 2 different sports

See voting instructions on page 15. The
results will be announced at 2 p.m. on 20
February 2014 at the Village Media Centre
in the Olympic Village in Sochi (Coastal).

Sélectionnez 2 athlètes
de 2 sports différents

Voir les instructions de vote en page 15. Les
résultats seront annoncés le 20 février 2014
à 14h00 au centre des médias du village
olympique de Sochi (village côtier).

**30 JANUARY TO
19 FEBRUARY 2014**

Voting centres are located in the dining halls of each
Olympic Village (Coastal, Mountain and Endurance) and
will be open daily from 8 a.m. to 9 p.m.

**30 JANVIER AU
19 FÉVRIER 2014**

Les bureaux de vote sont situés dans les restaurants
de chaque village olympique (village côtier, village de
montagne et village secondaire de montagne) et seront
ouverts chaque jour de 8h00 à 21h00.



KILIAN ALBRECHT



DATE OF BIRTH: 13 April 1973
COUNTRY: Bulgaria
LANGUAGES SPOKEN: German, English and French
SPORT: Alpine skiing (slalom)
SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: participated in Salt Lake City 2002 and Vancouver 2010
WORLD CHAMPIONSHIPS: participated in 2001, 2007, 2009 and 2011
WORLD CUPS: Silver medal (slalom) 2000 and 2002
EDUCATION/STUDIES: Master of Business Administration, Innsbruck University, 2002
PROFESSIONAL ACTIVITIES: Founder and principal at ASC Albrecht Sports and Consulting agency working as an agent for athletes and consulting corporations in sports sponsorship
FUNCTIONS IN THE FIELD OF SPORT: Chairman of Athletes' Commission - International Ski Federation (FIS) from 2009 to 2013

DATE DE NAISSANCE: 13 avril 1973
PAYS: Bulgarie
LANGUES PARLÉES: allemand, anglais et français
SPORT: ski alpin (slalom)
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: participation en 2002 à Salt Lake City et en 2010 à Vancouver
CHAMPIONNATS DU MONDE: participation en 2001, 2007, 2009 et 2011
COUPE DU MONDE: médaille d'argent (slalom) 2000 et 2002
ÉTUDES: master en gestion des entreprises, Université d'Innsbruck, 2002
ACTIVITÉ(S) PROFESSIONNELLE(S): fondateur et associé principal d'ASC, un cabinet-conseil spécialisé dans le sport, où il travaille comme agent sportif et conseiller en parrainage sportif auprès des entreprises
FONCTION(S) DANS LE DOMAINE DU SPORT: président de la commission des athlètes de la Fédération Internationale de Ski (FIS) de 2009 à 2013

STATEMENT BY KILIAN ALBRECHT

Dear fellow athletes,
As a life-long athlete having competed at two Olympic Games, in Salt Lake City and Vancouver, and now professionally dedicating my ongoing career to the sporting industry via athletic consulting, I have consistently been driven by one key philosophy: in earnest and steadfast manner, always stand for the true needs and rights of athletes.

As the Chairman of the International Ski Federation (FIS) Athletes' Commission for the past four years, I have gained considerable experience working with all related constituents to ultimately ensure that the athlete's rights are fully heard and protected. I have been able to gain considerable trust of the skiing community as I have carried their needs and messages to the collective industry "table", working diligently to secure their rights.

There is no sport without the athletes. In being a candidate for the IOC Athletes' Commission, I am committed to the needs of the athletes. I want to ensure that their word is heard within the Olympic Movement and that the athletes are the centre of everything. I stand ready to humbly serve and to conduct myself in an exemplary manner that carries the great tradition forward.

Original version: English
*Results as of 5 April 2013

DÉCLARATION DE KILIAN ALBRECHT

Chers athlètes,
En tant qu'athlète ayant participé à deux éditions des Jeux Olympiques, Salt Lake City et Vancouver, aujourd'hui consultant sportif, j'ai toujours eu pour philosophie de défendre avec sérieux et détermination les besoins et les droits des athlètes.

Président de la commission des athlètes de la Fédération Internationale de Ski (FIS) au cours des quatre dernières années, j'ai acquis une expérience considérable au contact des diverses parties prenantes, ce qui m'a permis de veiller à ce que les droits des athlètes soient parfaitement entendus et protégés. J'ai su gagner la confiance de la communauté des skieurs en devenant leur porte-parole au sein de l'industrie du ski, oeuvrant avec diligence à la défense de leurs droits. Sans les athlètes, il n'y aurait pas de sport. En me portant candidat aux élections à la commission des athlètes du CIO, je m'engage à répondre à vos besoins.

Je veux m'assurer que votre voix est entendue au sein du Mouvement olympique et que vous, les athlètes, êtes au coeur de toute chose. Je suis prêt à vous servir humblement et à me conduire de manière exemplaire de façon à perpétuer cette grande tradition.

Version originale: anglaise
*Résultats au 5 avril 2013



OLE EINAR BJØRNDALEN



DATE OF BIRTH: 27 January 1974
COUNTRY: Norway
LANGUAGES SPOKEN: Norwegian, English and German
SPORT: Biathlon
SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: Gold medals in 1998 (sprint), 2002 (individual, sprint, pursuit, relay), 2010 (relay); silver medals in 1998 (relay), 2006 (individual, pursuit), 2010 (individual); bronze medal in 2006 (mass start); competed in 1994
WORLD CHAMPIONSHIPS: 19 gold medals, 11 silver medals, 9 bronze medals across all disciplines; competed from 1995-2013
WORLD CUPS: 1st place in overall final ranking in 1998, 2003, 2005, 2006, 2008 and 2009; 93 1st place finishes (biathlon), one 1st place finish (cross-country)
EDUCATION/STUDIES: High school diploma from the Norwegian Top Sport High School
FUNCTIONS IN THE FIELD OF SPORT: Spokesman and Member of the Athletes' Commission of the International Biathlon Union (IBU) since 2002

DATE DE NAISSANCE: 27 janvier 1974
PAYS: Norvège
LANGUES PARLÉES: norvégien, anglais et allemand
SPORT: biathlon
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: médailles d'or en 1998 (sprint), 2002 (individuel, sprint, poursuite, relais) et 2010 (relais); médailles d'argent en 1998 (relais), 2006 (individuel, poursuite) et 2010 (individuel); médaille de bronze en 2006 (départ groupé); participation en 1994
CHAMPIONNATS DU MONDE: 19 médailles d'or, 11 médailles d'argent, 9 médailles de bronze toutes disciplines confondues; participation de 1995 à 2013
COUPE DU MONDE: 1er au classement général en 1998, 2003, 2005, 2006, 2008 et 2009; 93 victoires en biathlon, 1 victoire en ski de fond
ÉTUDES: diplôme de fin d'études secondaires, lycée sport-études
FONCTION(S) DANS LE DOMAINE DU SPORT: porte-parole et membre de la commission des athlètes de l'Union internationale de biathlon (IBU) depuis 2002

STATEMENT BY OLE EINAR BJØRNDALEN

How will the Olympic Games be in the future? How can we assist young athletes in reaching their potential? In fulfilling their Olympic dreams? I have been fortunate to compete in five Olympic Winter Games. My goal is to end my career competing in Sochi. This Olympic journey has given me much to be grateful for, and my dream for the future is to contribute with my experience in the IOC to the best for all athletes, so you can become part of Olympic history.

Developing sports to inspire future young athletes to strive towards their Olympic Dream represents a challenge. The new generations are the key to preserving and strengthening the position of the Olympic Games. We must take care of the distinctive qualities of each and every Olympic sport, but still have the courage to take new directions. Tradition and creativity must go hand in hand. At the same time we must fight for a stronger position for fair play, and totally clean sports. After twelve years in the IBU Athletes' Commission, I have experienced that the voices of athletes are being heard, and my view is that athletes, represent the most important asset of the Games!

Original version: English
*Results as of 5 April 2013

DÉCLARATION DE OLE EINAR BJØRNDALEN

À quoi ressembleront les Jeux Olympiques de demain ? Comment pouvons-nous aider les jeunes athlètes à exploiter leur potentiel, à réaliser leurs rêves olympiques ? J'ai eu la chance de participer à cinq éditions des Jeux Olympiques d'hiver. Mon objectif est de mettre un terme à ma carrière à Sochi. Ce voyage olympique m'a apporté énormément de joie. Mon rêve est de mettre mon expérience au service de tous les athlètes, afin que vous puissiez tous entrer dans l'histoire olympique.

Développer le sport pour encourager de jeunes athlètes à poursuivre leur rêve olympique est un véritable défi. Les nouvelles générations jouent un rôle clé pour préserver et renforcer la position qu'occupent les Jeux Olympiques. Nous devons veiller aux particularités de chaque sport olympique, en ayant toutefois le courage de nous engager dans des voies nouvelles. Tradition et créativité doivent aller de pair. Dans le même temps, nous devons renforcer le fair-play et lutter pour un sport entièrement propre. Après douze années passées à la commission des athlètes de l'IBU, j'ai pu constater que les athlètes se font entendre et les athlètes sont, à mon sens, l'atout le plus précieux des Jeux!

Version originale: anglaise
*Résultats au 5 avril 2013





DIDIER CUCHE



DATE OF BIRTH: 16 August 1974
COUNTRY: Switzerland
LANGUAGES SPOKEN: French, German and English
SPORT: Alpine skiing (downhill, super-G, giant slalom)
SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: Silver medal in 1998 (super-G); competed in 1998, 2002, 2006 and 2010
WORLD CHAMPIONSHIPS: Gold medal in 2009 (super-G); silver medals in 2009 and 2011 (downhill); bronze medal in 2007 (giant slalom); competed in 1999, 2001, 2003, 2007, 2009 and 2011
WORLD CUPS: 1st place in final ranking in 2007 (downhill), 2008 (downhill), 2009 (giant slalom), 2010 (downhill) and 2011 (downhill and super-G)
EDUCATION/STUDIES: Apprenticeship in butchery (1989-1992)
PROFESSIONAL ACTIVITIES: Butcher (1989-1993); Ambassador for various companies (since 2012); Consultant at Swiss Ski (2012-2013)
FUNCTIONS IN THE FIELD OF SPORT: Member of the Security Working Group for speed disciplines, FIS (2007- 2011); Patron of the Swiss Ski Regional Performance Centre Giron Jurassien

STATEMENT BY DIDIER CUCHE

It is with enthusiasm that I am standing as a candidate for the IOC Athletes' Commission, to serve the Olympic Movement and athletes throughout the world.

Throughout my career, I have worked hard to be among the best skiers in the world, representing my country and my sport in a positive and professional way. I have been lucky enough to win exceptional races and Olympic and world medals. These experiences have strengthened my values: perseverance, self-sacrifice and team work are the fundamentals of all sports and of our life as athletes. Today, after a 17-year career and numerous challenges accomplished, I feel ready to represent you in a professional and efficient way, and to contribute to improving conditions for athletes.

I commit myself to making the athletes' voices heard in sensitive areas, such as safety, health, competition schedules and career change. I will engage myself with determination and would be honoured to be elected from among my peers to allow you to benefit from my experience and to contribute to the development of sport and the Olympic spirit, because I am convinced that this is a wonderful vehicle for education and for bringing peoples together.

I hope you all have excellent Games here in Sochi!

Original version: French
*Results as of 5 April 2013



DATE DE NAISSANCE: 16 août 1974
PAYS: Suisse
LANGUES PARLÉES: français, allemand et anglais
SPORT: ski alpin (descente, super-G, slalom géant)
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: médaille d'argent en 1998 (super-G); participation en 1998, 2002, 2006 et 2010
CHAMPIONNATS DU MONDE: médaille d'or en 2009 (super-G); médailles d'argent en 2009 et 2011 (descente); médaille de bronze en 2007 (slalom géant); participation en 1999, 2001, 2003, 2007, 2009 et 2011
COUPE DU MONDE: 1er au classement de la descente en 2007, 2008, 2010 et 2011, du slalom géant en 2009 et du super-G en 2011
ÉTUDES: apprentissage de boucher (1989-1992)
ACTIVITÉ(S) PROFESSIONNELLE(S): boucher (1989-1993); ambassadeur pour diverses sociétés (depuis 2012); conseiller auprès de Swiss Ski (2012-2013)
FONCTION(S) DANS LE DOMAINE DU SPORT: membre du groupe de travail "sécurité" pour les disciplines de vitesse, FIS (2007-2011); parrain du Centre régional de performance ski alpin Giron jurassien

DÉCLARATION DE DIDIER CUCHE

C'est avec enthousiasme que je me porte candidat à la commission des athlètes du CIO pour servir le Mouvement olympique ainsi que les athlètes du monde entier.

Tout au long de ma carrière, j'ai travaillé dur pour être parmi les meilleurs skieurs du monde tout en représentant mon pays et mon sport de manière positive et professionnelle. J'ai eu la chance de remporter des courses exceptionnelles, des médailles olympiques et mondiales. Ces expériences ont conforté mes valeurs : persévérance, abnégation et travail en équipe sont les fondements de tous les sports et de nos vies d'athlètes. Aujourd'hui, après une carrière de 17 ans et de nombreux défis relevés, je me sens prêt pour vous représenter de manière professionnelle, efficace, et contribuer à améliorer les conditions des sportifs.

Je m'engage à faire entendre la voix des athlètes dans des domaines sensibles tels que la sécurité, la santé, le calendrier des compétitions, la reconversion. Je m'investirai avec détermination et serais honoré d'être élu par mes pairs afin de mettre à votre profit mon expérience et de contribuer au développement du sport et de l'esprit olympique, car je suis convaincu qu'ils constituent un formidable vecteur d'éducation et de rapprochement entre les peuples.

Je vous souhaite d'excellents Jeux ici à Sochi !

Version originale: française
*Résultats au 5 avril 2013



DARYA DOMRACHEVA



DATE OF BIRTH: 3 August 1986
COUNTRY: Belarus
LANGUAGES SPOKEN: Russian and English
SPORT: Biathlon
SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: Bronze medal in 2010 (individual race)
WORLD CHAMPIONSHIPS: Gold medals in 2012 (pursuit) and 2013 (mass start); silver medals in 2011 (mass start) and 2012 (sprint); bronze medal in 2011 (relay)
WORLD CUPS: 12 1st place finishes (2007-2013)
EDUCATION/STUDIES: Degree in Economics and Tourism Management from the Belarus State Economic University in Minsk (2009)
FUNCTIONS IN THE FIELD OF SPORT: Member of the Athletes' Commission of the International Biathlon Union, IBU; Executive Board Member of the Biathlon Federation of Belarus

STATEMENT BY DARYA DOMRACHEVA

I would like to become an IOC Athletes' Commission member since I am an active athlete myself and the sport experience I have had over the years gives me a deep understanding of athletes' needs and interests, challenges and obligations as well the essence of athletes' sport career and the importance of promoting the Olympic ideals.

I would like to take an active role in protecting athletes' rights worldwide, raising anti-doping awareness among athletes of all categories. Besides, I am particularly interested in encouraging women's participation in the Olympic Games and in the practice of sport in general as well as encouraging them to take leadership positions in sports administration.

Original version: English
*Results as of 5 April 2013

DATE DE NAISSANCE: 3 août 1986
PAYS: Bélarus
LANGUES PARLÉES: russe et anglais
SPORT: biathlon
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: médaille de bronze en 2010 (individuel)
CHAMPIONNATS DU MONDE: médaille d'or en 2012 (poursuite) et 2013 (départ groupé); médaille d'argent en 2011 (départ groupé) et 2012 (sprint); médaille de bronze en 2011 (relais)
COUPE DU MONDE: 12 victoires (2007-2013)
ÉTUDES: diplôme en économie et gestion du tourisme de l'Université d'économie du Bélarus à Minsk (2009)
FONCTION(S) DANS LE DOMAINE DU SPORT: membre de la commission des athlètes de l'Union internationale de biathlon (IBU); membre de la commission exécutive de la Fédération biélorussienne de biathlon

DÉCLARATION DE DARYA DOMRACHEVA

Je désire devenir membre de la commission des athlètes du CIO car je suis moi-même une athlète en activité et que l'expérience sportive que j'ai acquise au fil des ans m'a permis de bien comprendre les besoins des athlètes, leurs intérêts, les défis et obligations auxquels ils doivent faire face, sans oublier ce qui forme l'essence même d'une carrière sportive ou encore l'importance que revêt la promotion de l'idéal olympique.

Je souhaiterais jouer un rôle actif dans la protection des droits des athlètes partout dans le monde et sensibiliser la communauté sportive tout entière à la lutte contre le dopage. Qui plus est, j'ai particulièrement à coeur d'encourager la participation des femmes aux Jeux Olympiques et au sport en général, et de les inciter à occuper des fonctions dirigeantes dans l'administration sportive.

Version originale: anglaise
*Résultats au 5 avril 2013





ANA JELUŠIĆ



DATE OF BIRTH: 28 December 1986
COUNTRY: Croatia
LANGUAGES SPOKEN: Croatian, English and Italian
SPORT: Alpine skiing (slalom)
SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: Competed in 2002, 2006 and 2010
WORLD CHAMPIONSHIPS: Competed in 2003, 2005, 2007, 2009 and 2011
WORLD CUPS: One 2nd place finish in 2007; one 3rd place finish in 2008
EDUCATION/STUDIES: High school general certificate (2005); Bachelor in Logistics and Management from the Business School PAR in Rijeka (2011)
PROFESSIONAL ACTIVITIES: Alpine Media Coordinator at the International Ski Federation (FIS) since 2012; Member of the Elan W Studio Team;
FUNCTIONS IN THE FIELD OF SPORT: Member of the Croatian Fair Play Committee (since 2012); Young Ambassador for Croatia during the Youth Olympic Games in Innsbruck (2012)

STATEMENT BY ANA JELUŠIĆ

I have been involved in sports since the earliest age and count myself among the lucky ones who turned their passion into a profession. After almost 10 years at the highest level in Alpine skiing the time was right for new challenges.

As part of the transition from my athletic career into the working world, I was given the opportunity of working with various sports governing bodies. Working with both national and international federations provided great insight into how such organisations work and what areas can still be worked on to better meet athletes' needs. I would like to work on improving communication between sports organisations and athletes by using all the new digital platforms available – giving you a direct voice.

With the aim of staying close to sport and athletes, I then went on to work for the International Ski Federation. My role in communications keeps me in direct contact with the athletes and I have made it my priority to focus my work on bringing an athlete's perspective to all my projects.

As a member of the IOC Athletes' Commission I would be ready to commit myself to be an active member and focus on achieving real changes that will benefit you athletes.

Original version: English
*Results as of 5 April 2013

DATE DE NAISSANCE: 28 décembre 1986
PAYS: Croatie
LANGUES PARLÉES: croate, anglais et italien
SPORT: ski alpin (slalom)
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: participation en 2002, 2006 et 2010
CHAMPIONNATS DU MONDE: participation en 2003, 2005, 2007, 2009 et 2011
COUPE DU MONDE: une 2e place et une 3e place en 2008
ÉTUDES: diplôme de fin d'études secondaires (2005); licence en gestion et logistique de l'École de commerce PAR à Rijeka (2011)
ACTIVITÉ(S) PROFESSIONNELLE(S): coordinatrice médias pour le ski alpin à la Fédération Internationale de Ski (FIS) depuis 2002; membre de l'équipe Elan W Studio
FONCTION(S) DANS LE DOMAINE DU SPORT: membre du Comité croate du fair-play (depuis 2012); jeune ambassadrice pour la Croatie aux Jeux Olympiques de la Jeunesse à Innsbruck (2012)

DÉCLARATION D'ANA JELUŠIĆ

Je fais du sport depuis que je suis toute jeune et j'ai la chance de faire partie de ceux qui ont fait de leur passion leur profession. Après près de dix ans passés au plus haut niveau en ski alpin, il est temps pour moi de relever de nouveaux défis.

Dans le cadre de ma reconversion professionnelle, j'ai eu la chance de travailler pour divers organismes sportifs dirigeants : fédérations nationales et fédérations internationales. Cette expérience m'a permis de bien comprendre le fonctionnement de ces organisations et de voir où il est possible d'apporter des améliorations afin de mieux répondre aux besoins des athlètes. Pour ma part, je souhaiterais améliorer la communication entre les organisations de sport et les athlètes en utilisant les nouvelles plateformes numériques – afin de vous donner directement la parole.

Dans le but de rester proche du sport et des athlètes, j'ai rejoint la Fédération Internationale de Ski. Ma fonction dans la communication me permet de rester en contact direct avec les athlètes et je me suis fixé comme priorité de tenir compte du point de vue des athlètes dans tous les projets que j'entreprends.

Si j'étais élue à la commission des athlètes du CIO, je m'engage à être un membre actif et je m'emploierais à apporter de réels changements qui vous seraient utiles à vous, les athlètes.

Version originale: anglaise
*Résultats au 5 avril 2013



PIETRO PILLER-COTTRER



DATE OF BIRTH: 20 December 1974
COUNTRY: Italy
LANGUAGES SPOKEN: Italian, German and English
SPORT: Cross-country skiing
SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: Gold medal in 2006 (4x10km); silver medals in 2002 (4x10km) and 2010 (15km freestyle); bronze medal in 2006 (30km pursuit); competed in 1998
WORLD CHAMPIONSHIPS: Gold medal in 2005 (15km); bronze medals in 1997 (4x10 km) and 2007 (30km pursuit); competed in 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011
WORLD CUPS: Nine 1st place finishes (1994-2012)
EDUCATION/STUDIES: High school diploma
PROFESSIONAL ACTIVITIES: Police officer; ski instructor; ski coach

STATEMENT BY PIETRO PILLER-COTTRER

I believe that an athlete who has just finished his sports career and has had the opportunity to know everything that is related to the world of top-level sport has a duty to dedicate some of his time to major sports institutions to help contribute as someone who experiences sport on the field of competition, and who is a protagonist in sport, for better or for worse. I think I have gained enough experience to be able to express constructive opinions and therefore be useful in the world of Olympic sports.

I also believe that it is necessary that the sports world be kept up to date, even among the managers, because I believe that all the athletes who are still active can feel better represented and can more easily identify with a former athlete who, until recently, they have seen on the field of play, alongside them.

Original version: English
*Results as of 5 April 2013

DATE DE NAISSANCE: 20 décembre 1974
PAYS: Italie
LANGUES PARLÉES: italien, allemand et anglais
SPORT: ski de fond
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: médaille d'or en 2006 (4 x 10 km); médaille d'argent en 2002 (4 x 10 km) et 2010 (15 km libre); médaille de bronze en 2006 (30 km poursuite); participation en 1998
CHAMPIONNATS DU MONDE: médaille d'or en 2005 (15 km); médaille de bronze en 1997 (4 x 10 km) et 2007 (30 km poursuite); participation en 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009 et 2011
COUPE DU MONDE: 9 victoires (1994-2012)
ÉTUDES: diplôme de fin d'études secondaires
ACTIVITÉ(S) PROFESSIONNELLE(S): officier de police; moniteur et entraîneur de ski

DÉCLARATION DE PIETRO PILLER-COTTRER

Je pense qu'un athlète qui vient de mettre un terme à sa carrière sportive et qui a eu la chance de connaître le sport de haut niveau se doit de consacrer un peu de son temps aux grandes instances sportives afin d'apporter sa contribution en tant que personne ayant fait l'expérience du sport sur l'aire de compétition et véritable protagoniste du sport pour le meilleur et pour le pire. Je pense avoir acquis suffisamment d'expérience pour pouvoir donner un avis constructif et donc être utile aux instances du sport olympique.

Je pense aussi qu'il est nécessaire que le monde du sport soit constamment tenu informé, notamment les dirigeants, car, selon moi, les athlètes encore en activité peuvent avoir le sentiment d'être mieux représentés et s'identifier plus facilement à un ancien athlète qu'ils pouvaient voir, jusqu'à récemment, sur l'aire de compétition, à leurs côtés.

Version originale: anglaise
*Résultats au 5 avril 2013





TANJA POUTIAINEN



DATE OF BIRTH: 6 April 1980
COUNTRY: Finland
LANGUAGES SPOKEN: Finnish, English and Swedish
SPORT: Alpine skiing (giant slalom, slalom)

SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: Silver medal in 2006 (giant slalom); competed in 1998, 2002, 2006 and 2010
WORLD CHAMPIONSHIPS: Silver medals in 2005 (slalom and giant slalom); bronze medals in 2009 (slalom and giant slalom); competed in 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011 and 2013
WORLD CUPS: 1st place in final ranking in 2005 (slalom and giant slalom) and 2009 (giant slalom)
EDUCATION/STUDIES: Studies economics at the University of Lapland in Rovaniemi

DATE DE NAISSANCE: 6 avril 1980
PAYS: Finlande
LANGUES PARLÉES: finlandais, anglais et suédois
SPORT: ski alpin (slalom géant, slalom)
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: médaille d'argent en 2006 (slalom géant); participation en 1998, 2002, 2006 et 2010
CHAMPIONNATS DU MONDE: médailles d'argent en 2005 (slalom et slalom géant); médailles de bronze en 2009 (slalom et slalom géant); participation en 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011 et 2013
COUPE DU MONDE: 1ère au classement du slalom et du slalom géant en 2005 et du slalom géant en 2009
ÉTUDES: études de commerce à l'Université de Laponie à Rovaniemi

STATEMENT BY TANJA POUTIAINEN

Dear Athletes,
I am happy to be nominated to the IOC Athletes' Commission and I would be glad to represent you in the Commission. Sochi will be already my 5th Olympic Winter Games as an Alpine skier. From an athlete's point of view I think I have gained a lot of experience from big sports events.

Highlights on my career are of course an Olympic medal in Turin, 4 World Championship medals and 3 overall discipline world cup victories. Unfortunately I have also faced injuries on my long career. I know how hard the way is to fight back to the top again. I know I could take also these experiences as my strengths to the IOC Athletes' Commission. I have always appreciated good relationships with other athletes, coaches and organisers. I think I am considered as a positive and social person and I want to be fair and respectful to other people. I am committed to working hard for set goals both in sport and with the Athletes' Commission.

I think my experience and my personality meets the needs for the IOC Athletes' Commission. I would be motivated to take this new opportunity to support all the athletes worldwide.

Original version: English
*Results as of 5 April 2013

DÉCLARATION DE TANJA POUTIAINEN

Chers athlètes,
J'ai le plaisir de présenter ma candidature à la commission des athlètes du CIO, à laquelle je serais heureuse de vous représenter. Les Jeux Olympiques d'hiver à Sochi seront déjà mes cinquièmes. En tant qu'athlète, je pense que j'ai acquis beaucoup d'expérience lors des grands événements sportifs.

Les temps forts de ma carrière ont été une médaille olympique à Turin, quatre médailles aux Championnats du monde et trois victoires en Coupe du monde. J'ai malheureusement aussi subi des blessures et je sais combien il est difficile de revenir au plus haut niveau. Ces expériences peuvent également être utiles à la commission des athlètes du CIO. J'ai toujours apprécié les bonnes relations entre athlètes, entraîneurs et organisateurs. Je crois que je suis considérée comme une personne positive et sociable, et je veux être juste et respectueuse envers les autres. Je m'engage à travailler dur pour atteindre les objectifs fixés à la fois dans le sport et à la commission des athlètes.

Je pense que mon expérience et ma personnalité répondent aux besoins de la commission des athlètes. Je serais ravie de saisir cette nouvelle chance d'apporter mon soutien à tous les athlètes du monde.

Version originale: anglaise
*Résultats au 5 avril 2013



ŠÁRKA STRACHOVÁ (NÉE ZÁHROBSKÁ)



DATE OF BIRTH: 11 February 1985
COUNTRY: Czech Republic
LANGUAGES SPOKEN: Czech, English and German
SPORT: Alpine skiing (slalom, giant slalom, super combined)

SPORTS CAREER*:
OLYMPIC GAMES: Bronze medal in 2010 (slalom); competed in 2006 and 2010
WORLD CHAMPIONSHIPS: Gold medal in 2007 (slalom); silver medal in 2009 (slalom); bronze medal in 2005 (slalom); competed in 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011 and 2013
WORLD CUPS: Two 1st place finishes in 2008 (slalom) and 2009 (slalom); seven podiums (slalom), 44 Top 10 places
EDUCATION/STUDIES: High school diploma from the Business Academy in Prague (2004)
PROFESSIONAL ACTIVITIES: External consultant in marketing and PR for sports agencies
FUNCTIONS IN THE FIELD OF SPORT: Member of the Athletes' Commission of the Czech Olympic Committee (since 2012)

STATEMENT BY ŠÁRKA STRACHOVÁ (NÉE ZÁHROBSKÁ)

I know that you have been dreaming about your participation in the Olympic Games since you were children. So have I. I followed my heart and the Olympic medal from the Games in Vancouver in 2010 has been the most emotional and beautiful sports experience in my life. I know very well that the participation in the Olympic Games is preceded by a difficult and long way. It is a way full of hard work, obstacles, strong will, overcoming one's own limits, losses and wins. You did it! You have come the long way and you are here. Therefore, you deserve fair and high-quality conditions for the best performances. You as athletes should get the biggest attention. It would be a great honour for me to represent athletes regardless of nationality or sport, in the IOC Athletes' Commission. I would take care of athletes' voices to be heard. I would bear in mind that the rules are approved for you, not against you. I would love the ideas of the Olympic Games — fair play, doping-free sport, friendly meetings of athletes from all over the world — to be maintained and spread for future generations of young athletes. I myself have successfully managed to overcome numerous obstacles and now I am ready to fight for your requirements and interests!

Original version: English
*Results as of 5 April 2013

DATE DE NAISSANCE: 11 février 1985
PAYS: République tchèque
LANGUES PARLÉES: tchèque, anglais et allemand
SPORT: ski alpin (slalom, slalom géant, super combiné)
CARRIÈRE SPORTIVE*:
JEUX OLYMPIQUES: médaille de bronze en 2010 (slalom); participation en 2006 et 2010
CHAMPIONNATS DU MONDE: médaille d'or en 2007 (slalom); médaille d'argent en 2009 (slalom); médaille de bronze en 2005 (slalom); participation en 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011 et 2013
COUPE DU MONDE: 2 victoires — en 2008 et 2009 (slalom); 7 podiums (slalom); 44 fois parmi les 10 premiers au classement
ÉTUDES: diplôme de l'École de commerce de Prague (2004)
ACTIVITÉ(S) PROFESSIONNELLE(S): consultante externe en marketing et relations publiques pour des agences de sport
FONCTION(S) DANS LE DOMAINE DU SPORT: membre de la commission des athlètes du Comité National Olympique tchèque (depuis 2012)

DÉCLARATION DE ŠÁRKA STRACHOVÁ (NÉE ZÁHROBSKÁ)

Je sais que vous rêviez de participer aux Jeux Olympiques dès votre enfance. Moi aussi. J'ai suivi mon cœur et la médaille que j'ai décrochée aux Jeux de Vancouver en 2010 a été l'expérience sportive la plus forte et la plus belle de ma vie. Je sais très bien que la participation aux Jeux Olympiques est précédée d'un parcours long et difficile. Un parcours semé d'obstacles, marqué par d'intenses efforts et une volonté à toute épreuve pour dépasser ses propres limites, un parcours fait de défaites et de victoires. Mais vous l'avez fait ! Vous avez parcouru ce long chemin et vous êtes ici. C'est pourquoi vous méritez d'avoir des conditions équitables et de grande qualité pour donner le meilleur de vous-mêmes. En tant qu'athlètes, vous devriez être le centre de l'attention. Ce serait un grand honneur pour moi de vous représenter à la commission des athlètes du CIO, quelle que soit votre discipline sportive ou votre nationalité. Je ferais entendre la voix des athlètes. Je m'assurerais que les règles sont approuvées pour vous et non pas contre vous. J'aimerais que les idéaux des Jeux Olympiques — le fair-play, le sport sans dopage, l'amitié entre des athlètes du monde entier — soient préservés et diffusés aux générations futures. J'ai dû moi-même surmonter de nombreux obstacles et à présent je suis prête à me battre pour défendre vos intérêts!

Version originale: anglaise
*Résultats au 5 avril 2013





HAYLEY WICKENHEISER



DATE OF BIRTH: 12 August 1978

COUNTRY: Canada

LANGUAGES SPOKEN: English

SPORT: Ice hockey

SPORTS CAREER*:

OLYMPIC GAMES: Gold medals in 2002, 2006 and 2010; silver medal in 1998; competed in 2000 (Softball)

WORLD CHAMPIONSHIPS: Gold medals in 1994, 1997, 1999, 2000, 2004, 2007 and 2012; silver medals in 2005, 2008, 2009, 2011 and 2013

EDUCATION/STUDIES: Bachelor of Science in Kinesiology from the University of Calgary (2013)

PROFESSIONAL ACTIVITIES: Founder of the Wickenheiser International Women's Hockey Festival; Founder of www.hayleywickenheiser.com – a skills and personal development site for hockey players; Women's softball analyst at CBC (2008); Author; Officer of the Order of Canada; Public speaker; Charitable endeavours at Plan Canada, Right to Play, Kidsport, etc.

FUNCTIONS IN THE FIELD OF SPORT: Athlete Mentorship Programme Coordinator at the International Ice Hockey Federation, IIHF (since 2011); member of the board of ParticipACTION; Athlete Ambassador at Right to Play Canada

DATE DE NAISSANCE: 12 août 1978

PAYS: Canada

LANGUES PARLÉES: anglais

SPORT: hockey sur glace

CARRIÈRE SPORTIVE*:

JEUX OLYMPIQUES: médaille d'or en 2002, 2006 et 2010; médaille d'argent en 1998; participation en 2000 (softball)

CHAMPIONNATS DU MONDE: médaille d'or en 1994, 1997, 1999, 2000, 2004, 2007 et 2012; médaille d'argent en 2005, 2008, 2009, 2011 et 2013

ÉTUDES: licence en kinésiologie de l'Université de Calgary (2013)

ACTIVITÉ(S) PROFESSIONNELLE(S): fondatrice du Festival international Wickenheiser de hockey sur glace féminin; fondatrice de www.hayleywickenheiser.com – un site consacré au développement des compétences des joueuses de hockey sur glace; consultante pour le softball féminin chez CBC (2008); auteur; officier de l'Ordre du Canada; conférencière; activités caritatives pour Plan Canada, Right to Play, Kidsport, etc.

FONCTION(S) DANS LE DOMAINE DU SPORT: coordinatrice du programme d'accompagnement des athlètes à la Fédération internationale de hockey sur glace (IIHF) depuis 2011; membre du conseil d'administration de ParticipACTION; ambassadrice de Right to Play Canada

STATEMENT BY HAYLEY WICKENHEISER

I am running for the IOC Athletes' Commission because I believe in the power of high performance sport. Through my work with Right to Play, I have seen the positive impact and the unique ability for sport to bring people and countries together. Even in the midst of conflict and turmoil, sport can shape lives, change futures and build character. My unique perspective as a Summer and Winter Olympian (Softball and Ice Hockey) has given me a richness and depth of Olympic experiences which I believe will serve you well.

I will stand tall to ensure your work, sweat, tears and sacrifice are not overshadowed by the big business of sport. The Olympics are about YOU, the athlete. Without your determination and commitment the Olympic Movement would simply not exist.

The Olympic Games are also about the foundations we build, the energy we create and the legacy we leave. It is an unparalleled experience that will permeate your life and will provide you with the opportunity to influence and impact others. I would be honoured to be your ears, your eyes and, most importantly, your voice.

Original version: English

*Results as of 5 April 2013

DÉCLARATION DE HAYLEY WICKENHEISER

Je me présente à la commission des athlètes du CIO car je crois au pouvoir du sport de haut niveau. Grâce à mes activités au sein de Right to Play, j'ai vu l'impact positif et la capacité unique qu'a le sport de rassembler des peuples et des pays. Même en plein conflit ou trouble, le sport peut façonner la vie, modifier l'avenir et forger le caractère. Mon expérience unique en tant qu'athlète ayant participé à la fois aux Jeux Olympiques d'été et d'hiver (softball et hockey sur glace) est une richesse qui, je crois, devrait vous servir.

Je veillerai à ce que vos efforts, votre sueur, vos larmes et vos sacrifices ne soient pas dominés par les gros enjeux commerciaux du sport. Les Jeux Olympiques, c'est VOUS, les athlètes. Sans votre détermination et votre engagement, le Mouvement olympique n'existerait tout simplement pas.

Les Jeux Olympiques, c'est aussi les fondations que nous bâtissons, l'énergie que nous créons et l'héritage que nous laissons. C'est une expérience sans égale qui vous imprègne et vous donne la possibilité d'avoir une influence et un impact sur les autres. Je serais honorée d'être vos oreilles, vos yeux et, surtout, votre voix.

Version originale: anglaise

*Résultats au 5 avril 2013



VOTING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE VOTE



Select a language /
Sélectionnez la langue



Scan your QR code /
Scannez votre code QR



Select 2 candidates
from 2 different sports /
Sélectionnez 2 candidats
de 2 sports différents



Validate your vote /
Validez votre vote



Confirm your selection /
Confirmez votre vote



Take your gift and thank
you for voting! /
Prenez votre cadeau et
merci d'avoir voté !



INTERNATIONAL OLYMPIC COMMITTEE

CHÂTEAU DE VIDY, 1007 LAUSANNE, SWITZERLAND

